

# TL | TL LUX

Design by Gio Ponti



Time Life Building, New York



**I**\_TL nasce da un progetto di Gio Ponti che nel '59 realizza l'auditorium del Time Life Building a New York e, per il soffitto, progetta degli elementi conici che oggi vengono proposti da Caimi anche come elementi fonoassorbenti singoli. La linea estremamente leggera di TL nasconde al suo interno la tecnologia Snowsound che consente di assorbire il rumore.

**EN**\_TL is the result of a project by Gio Ponti, who in 1959 built the auditorium of the Time Life Building in New York. For the ceiling, he designed conical elements that today are proposed by Caimi (also as single sound-absorbing elements). The extremely light line of TL conceals the Snowsound technology that allows you to absorb reverberation.

**F**\_TL est né d'un projet de Gio Ponti, qui en 1959 avait réalisé l'auditorium du Time Life Building à New York et avait projeté pour le plafond des éléments coniques qui sont aujourd'hui proposés par Caimi aussi comme éléments phono-absorbants individuels. La ligne extrêmement légère de TL cache à l'intérieur la technologie Snowsound qui permet d'absorber le bruit.

**D**\_TL entspringt einem Entwurf von Gio Ponti, der 1959 das Auditorium des Time Life Building in New York baute und für die Decke kegelförmige Elemente entwarf, die heute von Caimi wiederaufgenommen werden. Die extrem schlanke Linie von TL verbirgt in ihrem Inneren die Snowsound-Technologie zur Schallabsorbierend.

**E**\_TL surge de un proyecto de Gio Ponti que en 1959 proyecta el auditorio del Time Life Building en Nueva York, y diseña para el techo elementos cónicos que hoy propone Caimi también como elementos fonoabsorbentes individuales. La línea extremadamente liviana de TL esconde en su interior la tecnología Snowsound que hace posible la absorción del ruido.





**I**\_Elementi fonoassorbenti tridimensionali a soffitto, realizzati con tecnologia Snowsound, proposti con o senza luce Led integrata. Ogni elemento è dotato di 3 cavi per sospensione a soffitto in acciaio cromato collegati ad un'unica piastra centrale.

**EN**\_Three-dimensional sound absorbing ceiling elements, made with Snowsound technology, with or without integrated Led light. Each element is equipped with 3 steel ceiling suspension cables connected to a single central plate.

**F**\_Éléments phono-absorbants tridimensionnels fixés au plafond, réalisés avec la technologie Snowsound, proposés avec ou sans lumière Led intégrée. Chaque élément est muni de 3 câbles en acier chromé pour la suspension au plafond, reliés à une seule plaque centrale.

**D**\_Dreidimensionale Schallabsorbierende Elemente für die Deckenbefestigung mit Snowsound-Technologie, mit oder ohne eingebautes LED-Licht. Jedes Element ist mit drei an einer einzigen zentralen Platte festgemachten verchromten Stahlseilen für die Deckenbefestigung versehen.

**E**\_Elementos fonoabsorbentes tridimensionales fijados al techo, realizados con tecnología Snowsound, propuestos con o sin luz LED integrada. Cada elemento dispone de 3 cables de acero cromado para la suspensión del techo unidos a una única placa central.

